Nations Unies S/2016/574



Distr. générale 27 juin 2016 Français Original : français

Lettre datée du 24 juin 2016, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre datée du 9 juin 2016 (S/2016/527), dans laquelle vous avez pris note de ma proposition de reconduire dans leurs fonctions les 25 juges du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux.

J'ai également reçu la lettre correspondante du Président de l'Assemblée générale (voir annexe I). En conséquence, je procèderai à la reconduction dans leurs fonctions de tous les juges du Mécanisme.

En application du paragraphe 2 de la résolution 2269 (2016), adoptée le 29 février 2016 par le Conseil de sécurité, les juges seront reconduits dans leurs fonctions pour un mandat de deux ans courant du 1^{er} juillet 2016 au 30 juin 2018.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir porter à l'attention des membres du Conseil de sécurité la décision de reconduire tous les juges dans leurs fonctions. Vous trouverez une liste des juges en annexe à la présente lettre (voir annexe II).

(Signé) BAN Ki-moon





Annexe I à la lettre datée du 24 juin 2016 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général

[Original: anglais]

Lettre datée du 17 juin 2016, adressée au Secrétaire général par le Président de l'Assemblée générale

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre datée du 3 juin 2016 concernant la reconduction des 25 juges du Mécanisme International appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux (S/2016/526).

En application du paragraphe 3 de l'article 10 du Statut du Mécanisme, je suis heureux de vous informer que je souscris à la reconduction proposée des 25 juges, dont les noms figurent dans l'annexe à votre lettre, pour un mandat de deux ans commençant le 1^{er} juillet 2016 et expirant le 30 juin 2018.

(Signé) Moggens Lykketoft

2/3 16-10846

Annexe II à la lettre datée du 24 juin 2016 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général

[Original: anglais]

Juges du Mécanisme international appelé à exercer les fonctions résiduelles des tribunaux pénaux

- M. Carmel A. Agius (Malte)
- M. Aydin Sefa Akay (Turquie)
- M. Jean-Claude Antonetti (France)
- M^{me} Florence Arrey (Cameroun)
- M^{me} Solomy Balungi Bossa (Ouganda)
- M. Ivo Nelson de Caires Batista Rosa (Portugal)
- M. José Ricardo de Prada Solaesa (Espagne)
- M. Ben Emmerson (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord)
- M. Christoph Flügge (Allemagne)
- M^{me} Graciela Susana Gatti Santana (Uruguay)
- M. Burton Hall (Bahamas)
- M. Vagn Prüsse Joensen (Danemark)
- M. Gberdao Gustave Kam (Burkina Faso)
- M. Liu Daqun (Chine)
- M. Joseph E. Chiondo Masanche (République-Unie de Tanzanie)
- M. Theodor Meron (États-Unis d'Amérique)
- M. Bakone Justice Moloto (Afrique du Sud)
- M. Lee G. Muthoga (Kenya)
- M^{me} Aminatta Lois Runeni N'gum (Gambie)
- M^{me} Prisca Matimba Nyambe (Zambie)
- M. Alphons Orie (Pays-Bas)
- M. Seymour Panton (Jamaïque)
- M. Seon Ki Park (République de Corée)
- M. Mparany Mamy Richard Rajohnson (Madagascar)
- M. William Hussein Sekule (République-Unie de Tanzanie)

16-10846